



HARLEQUIN

禾林

022

禾林小说



HARLEQUIN®

The Accidental Bodyguard

前世未了情

[美] 安·梅杰 著

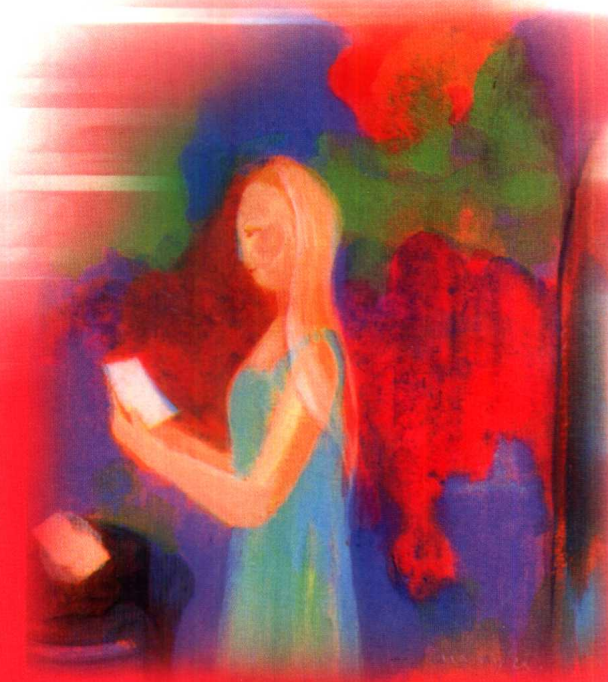
Ann Major

何燕译

前世未了情

[美] 安·梅杰 著
何燕 译

春风文艺出版社



春风文艺出版社

禾林小说



HARLEQUIN®

前世未了情

[美] 安·梅杰 著

何燕译



春风文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

前世未了情/[美]梅杰著;何燕译. - 沈阳:春风文艺出版社,2000.11

(禾林浪漫小说)

ISBN 7-5313-2276-5

I.前… II.①梅… ②何… III.长篇小说-美国-现代
IV.I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 54013 号

春风文艺出版社出版发行
(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)
沈阳市第三印刷厂印刷

开本:787×960 毫米 1/32 字数:88 千字 印张:7 插页:4
印数 1-15000 册
2000 年 11 月第 1 版 2000 年 11 月第 1 次印刷

责任编辑:邵 丹
封面设计:王复冈

责任校对:潘晓春
版式设计:耿志远

ISBN 7-5313-2276-5/I·1975 定价:10.00 元

飘洋过海来看你

飘浮的白云赐我以纯洁，火红的枫叶染我以激情；轻柔的晨雾饰我以神秘的面纱，闪烁的繁星缀我以浪漫的环珮。在这秋末初冬的日子里，我，第五套禾林小说，飘洋过海来看你，只为，给你的绮思增一分奇幻，为你的遐想添一缕浪漫。

海之滨，有伊人独立，好莱坞的上流社会圈中，有她甜甜的笑靥。扑朔迷离的国际洗钱案里，有她追踪的身影。温馨与惊险交织，一个难忘的《非常夏日》。继《脱口秀》之后的又一部悬念浪漫小说，不可不读。

前世——无可奈何花落去；今生——似曾相识燕归来。《前世未了情》，穿时空越生死的恋情，喜悦中搀杂着悲情！

婚礼当天，新娘仓皇出逃，拼命掩饰，新郎紧追不舍，竭力探究，都是为了深藏在她心底的《海棠花的阴影》。

三年苦苦的守候，他终于等到了《天使归来》！如何才能让天使为他驻足，可是让他煞费苦心！

他仅以一吻就赢得了佳人的芳心，只是，他究竟是谁？是复仇的撒旦还是梦中的情人？看看《猎吻》便知分晓！

怀着深情与爱意，我翩然而至，悄悄展示着大海彼岸的青山绿水，娓娓述说着地球那端的风花雪月……

序 幕

“钱德拉是个巧言令色、虚伪做作的女人！”霍莉恨恨地说，对即将掌握莫兰家族财富的表妹深恶痛绝。

霍莉的父母内德和桑德拉·莫兰、丈夫斯汀奇·布朗、布朗的弟弟哈尔，以及在场的莫兰家族的其他人，都一言不发地点了点头。

卢卡斯·布罗德里克停下笔，抬头看了看她。

霍莉·莫兰一头深棕色的鬈发，身材撩人。她身上那股戏剧化的张扬和善变，连卢卡斯这样的出庭律师都自愧弗如。她还是在祖母葬礼上的那身装扮，黑色紧身裙和一串珍珠项链，这一身肃穆穿着掩盖不住她的风情万种。她那双明亮妩媚的黑眼睛

2 ★前世未了情

紧紧盯着卢卡斯，丝毫没有悲伤的痕迹，让他知道，就算她已经结婚，她依然充满了火热的激情并且……唾手可得。

十亿美元简直太刺激了！嗯，十亿，出入不会超过一两亿。

霍莉出众的美貌和出奇的刻薄很像他的前妻琼。她身上散发着一股不安于室的少妇气息。卢卡斯立刻就被她吸引了。他很久没有享受霍莉这样的女人带来的那种乐趣了。

但同时，理智给他敲响了警钟：当心！上次的教训还不够吗？

他定了定神，立刻又恢复了一贯的镇定和冷漠。那双蓝灰色的眼睛闪着犀利的亮光，嘴角露出的微笑里带着一丝讽刺，心里说：“我可上过这种当，美人儿。”

这辈子他决不会再跟琼这样的女人打交道。卢卡斯长这么大，还没有一个人像前妻那样欺骗他，不但伤透了他的心，还把他的财产搜刮一空。今后他再也不会重蹈覆辙了。

卢卡斯把整颗心都给了琼，可她却活生生地把它撕碎了。她卷走了他几乎所有的钱，还伤害了他们的儿子。

他的对手说他没有心，无情无义。要心有什么用？

霍莉轻柔的声音变得更恶毒了，倒并不是针对着某个人：“我告诉过你们，她的善行都是假的。祖母怎么能把一切都留给她？”

“不是一切，”亨利舅舅反对道，“格特鲁德给我们每人留下两……”

可是他马上被四个声音打断了，其中霍莉的最轻柔也最愤怒：“她是给我们留了点儿！你愿意呆在那个破烂农庄里，这恶心的一两百万当然就够你用了！”

莫兰一家为了格特鲁德·莫兰的遗嘱，在庄园这间豪华气派的书房里，吵吵嚷嚷了近三个小时。而卢卡斯，他们雇来的律师，则懒洋洋地坐在一张大皮椅中，望着远处地平线上涌来散去的云，偶尔在他的黄色记事本上随便记上一两笔。

关于这个粗犷而富有传奇色彩的律师的报道很多，不过大部分都是失实的。此刻他穿着磨损的旧靴子、褪色的牛仔裤、发皱的白衬衣，缩在书房中最舒服的椅子上无所事事地胡思乱想。

一两百万还不满足！卢卡斯真该告诉这些人什么才是真正的贫穷，也许他们不愿意听，其实他也

4 ★前世未了情

不愿提起这些旧事。他出生在印度一个一贫如洗的传教士家庭，他的父亲是个虔诚而狂热的理想主义者，倾其所有，全心全意地帮助穷人，还迫使全家都跟着他住在肮脏、治安不良的贫民窟里。

卢卡斯不得不在艰辛的环境中学会自食其力。他自己都记不清被街角那群小流氓嘲笑了多少次，也记不清那个破烂的家和那点微薄的家产被小偷光顾了多少回。他刚刚萌生的男性自信心也屡受打击。父亲能做的也只是为那群小恶棍感到遗憾，并告诉他要学会忍耐。小卢卡斯发誓，长大了一定要当个斗士和赢家。他要发奋努力，让别人对他刮目相看。

卢卡斯苦苦隐藏着自己的身世，他不想让任何人知道自己内心深处的自暴自弃和自卑感。他想要人们认为他强硬而残忍——是个赢家。他无情地塑造自己在公众中的形象，就像无情地操纵陪审团的意志，使他们相信那些非常荒谬的观点，或轻而易举地说服像莫兰家族那样的客户：如果没有他，他们绝对得不到想要的东西。他把自己的职业当成一种赌注极高的游戏，既刺激又惊险，而最后他总能赢到钱。

得克萨斯的记者们都爱引用他的话。在报纸和

杂志上频频出现的“上帝创造了世界，而只有魔鬼才能让它转动”、“爱和恨一样使人犯罪”、“好心没好报”……这些冷嘲热讽也许不一定是他的原话，但至少总结了他玩世不恭的人生哲学。

人们对他恨之入骨，却又不得不敬畏有加。卢卡斯不仅有说俏皮警句的天赋，而且体格特别健壮，还擅长数学。他能不假思索地把所有事情都转换成数字——尤其是他的时间，精确到每一秒，他认为那是他最宝贵的财富，时间总是转瞬即逝，永不再来的。

卢卡斯每次会见当事人都感到很头痛，他们总是向他倾吐一大筐不幸和痛苦，他还得做出同情的样子。可是这次莫兰家怪异的故事和惊人的家产完全把他吸引住了，他极力表现出对他们的同情，以博得好感。十亿！这个数目听起来都让人发晕。

霍莉还在喋喋不休地责怪斯汀奇为什么以前总是站在贝瑟妮一边，看不出她是个威胁。卢卡斯无所事事地看了看记事本。

莫兰家这位爱做善事的贝瑟妮·安小姐——本子上记着她让别人称呼她钱德拉——不知是从哪儿冒出来的，卷跑了这个家族的财产。

女孩儿的故事勾起了他浓厚的兴趣。他皱着浓

6 ★前世未了情

黑的眉，费劲地辨认着本子上凌乱的笔记。

莫兰家庞大的财产，将要完全归贝瑟妮·安小姐所有，成为慈善基金。

这是个奇特的女孩。父母在环游世界时把她早产在加尔各答。

印度？这么说他和她出生在同一个地狱里。

她刚一降生就很古怪，患有幽闭恐惧症。她吃素，从不碰牛肉。两岁时，刚学会说话，就咿咿呀呀告诉家里人她的名字叫钱德拉，不是贝瑟妮，还含混不清地说起了自己的前世，说自己属于另一个贫困家庭。再长大一些，她又说，她前世的姐姐发现她怀孕了，气得发疯，因为这孩子不是她未婚夫的，而是镇上那个“坏小子”的。他俩一直背着姐姐偷偷相爱。在当地这是见不得人的丑事，为了家族免受耻辱，姐姐把她关进一个小箱子里，活埋在房子底下。她这些稀奇古怪的话把大家都吓坏了。

钱德拉在催眠状态下，会说一种奇怪的语言，得克萨斯州的语言专家辨认出那是一种晦涩少见的印度方言。经查证，在印度的一个偏僻地区，他们找到了钱德拉所说的这家人，有关的姓名、日期、使用的语言和这家发生过的事情都和钱德拉的故事完全一致！

格特鲁德和莫兰家所有的人都飞到了印度。七岁的小钱德拉领着大家来到一所房子的废墟前，坚持要他们把地面挖开。结果当场挖出一个破箱子，里面装着一个年轻女人和她未出生的孩子早已腐化的遗骸。当时钱德拉前世的姐姐——一个五十多岁的老妇人——愧疚地哭了。钱德拉以活埋亲生妹妹的罪名控告了她。他们还来到她曾深爱的“坏小子”的墓前，当年，年轻人听说姑娘已离他而去，悲痛之下撞火车自尽了。

不可思议！卢卡斯对印度和转世颇为了解，尽管他并不愿意了解这些。他重重地在这几个字下边画了三条横线。这个女孩，不管她是贝瑟妮还是钱德拉，心地善良，总想把莫兰家的财产分给穷人。出于恐惧，整个莫兰家族的人决心抹去她这段“不应有”的记忆和“不应有”的心态。他们领着小女孩看了无数的医生和心理专家，甚至还找过一位催眠大师，但都无济于事。催眠师认为这很可能真的是转世，还说钱德拉在被活埋致死的情形下得了幽闭恐惧症，是很自然的结果。

格特鲁德·莫兰当场就解雇了催眠师，决心不再带孩子去看任何“庸医巫士”。贝瑟妮的父母在车祸中不幸遇难后，老夫人更加疼爱她了，想尽一

8 ★前世未了情

切办法让她忘掉“前世”，努力把她培养成真正的莫兰家人。可是这个顽固不化的孩子一次次地被寄宿学校赶了出来，老夫人不得不亲自负责女孩的教育。格特鲁德带她周游各地，增长见识，教她有关投资、房地产、债券、农牧业和股票等等的知识。

在格特鲁德的宠爱下渐渐长大的贝瑟妮，越来越像老祖母一样我行我素。不管她表面上多么文雅大方，仁爱温和，骨子里始终没有改变与生俱来的个性和想法。她一直关注、同情穷苦人。十二岁时，她正式把自己的名字改成钱德拉。随着年龄的增长，她开始不断地和坏男孩约会——她说想找到前世的爱人。十八岁时，她要嫁给斯汀奇·布朗，而格特鲁德认为这个老练滑头的花花公子根本不适合她。在和老祖母大吵一架之后，钱德拉离开了斯汀奇，也离开了家，没带走一分一厘，从此音讯全无。直到现在！

对这个敢和格特鲁德·莫兰对着干，又能舍下这么大笔财产的姑娘，卢卡斯突然间怀有一种莫名的敬意。不过他又提醒自己，在这个世界上，人不为己，天诛地灭。

卢卡斯在记事本上记下的最后一句话，是霍莉那句“这个巧言令色、虚伪做作的女人。我告诉过

你们，她的善行都是假的”。

卢卡斯暗想，也许吧，美人儿。夺宝人和谋财者都有各种各样的伪装。但是这个一头金发，长着雀斑，一脸天真无邪的女孩实在太可爱了。

卢卡斯随手拿起一张照片——一个七岁的小女孩和她在印度的“家人”站在一间破旧的茅草房前。另一张是从旧报纸上剪下来的模糊不清的黑白照片，似乎是女继承人和她的密友卡西·考尔德伦。两人都穿着旧牛仔服和靴子，戴着硬边帽，并排站在一栋水泥房子前。这是她的一些教友为一家墨西哥人新盖的。

卢卡斯不得不承认，贝瑟妮·钱德拉的长腿丰臀实在是太迷人了。

别再想了。长腿美臀耗去了他太多的时间和金钱。琼已经掠去了他的一大半财产，还获得一大笔孩子的抚养费，然后又把孩子丢给了他。

请来的管家第一天就辞职了，临走前，她攥紧双拳尖声喊道：“您的儿子简直就是野人！我受不了了，卢卡斯先生！要是不把他们送到军校去改造，您一定会遗憾终生！”

迄今为止，已经有一个多星期没请到合适的管家了。他那栋华丽雅致的房子早就乱成一锅粥了。

10 ★前世未了情

别再想琼和管家的问题了！

这个有着美腿俏臀的“掠财者”真是个谜。她住在破旧的贫困地区，很成功地经营着一个庞大的私人捐赠组织——卡萨斯·德克里斯托。这个非赢利的慈善组织专门为墨西哥北部的穷人无偿盖房子。许多富有的慈善家很信任地把上百万的捐款交给她。美国各地的教友和学生自愿捐赠财物和无偿劳动。

卢卡斯比谁都清楚，传教士是一群令人讨厌、又不切实际的家伙。他的父亲一直试图拯救世界，可结果又怎样呢？他喂饱的印度饥民越多，嗷嗷待哺的小饥民的出生也就越多。可是老头儿却没为自己的儿子做过什么。卢卡斯完全是靠自己艰辛的努力才过上好日子的。

卢卡斯感到有点儿奇怪，为什么想到要诋毁她时心里竟不是滋味，更何况，这是一大笔财产，自己能否拿到律师费也在此一举。要打赢这个案子的关键在于找人出庭证明贝瑟妮骗了捐赠者的钱，没用来建房，而是中饱私囊，或是证明她向穷人索要贿赂，否则就不给他们建房。

他讨厌不切实际的慈善家。为什么找不到证据证明她不是那种——像他父亲一样真正乐善好施的

怪人，却让他颇为烦恼。

更奇怪的是，他不大愿意去证实格特鲁德·莫兰是因为老糊涂了才立下这样的遗嘱。

不过这样可能容易些。

一道亮光晃过桌上的金黄色骨灰盒。它虽然被摆放在很显眼的位置——桌子的中央，可还是被人们遗忘了。曾经那么不可一世的格特鲁德，此时静静地被包围在一大摞乱七八糟的法律文件、咖啡杯、酒杯、啤酒瓶和吃了一半的三明治中间。卢卡斯顺着光线看了看窗外，大吃一惊。

天空有种怪异的绿色。他的林肯车旁不知何时停了辆蓝色的货车，车里坐着个戴黑色毡帽、脸色黝黑的男人。卢卡斯紧紧盯着天上的乌云和来人，然后放松下来，觉得没什么特别的。

莫兰家族的人都没注意外面的乌云或是货车。从念完格特鲁德·莫兰遗嘱的那一刻起，再没人去留心她的骨灰盒。大家都忙着找律师。

卢卡斯心里暗自高兴，这儿离圣安东尼奥很近，可以顺道去看看在那儿当医生的哥哥皮特。

卢卡斯向前倾了倾身体，用左手托起了骨灰盒。盒子漆得很亮，从上面看见自己那张沉思的棕黑的脸和浓密凌乱的黑发。他用右手随意转动着骨

12 ★前世未了情

灰盒，在盒子的另一面看见了他所捧着的女人的肖像。

格特鲁德·莫兰那双锐利的灰眼睛盯着卢卡斯，好像在严厉地说：“谁敢这样惊扰我！”尽管她已经上了年纪，头发雪白，还是不难看出她的美貌。霍莉告诉过卢卡斯，肖像是在她死前一个月里完成的。卢卡斯觉得，像她这样坚强睿智的人，不可能糊里糊涂地起草遗嘱。这份遗嘱肯定是经过了深思熟虑的。

格特鲁德·莫兰一生精明能干。莫兰家族是靠土地和石油起家的，她接掌大权以后，除了发展老本行，还在其他许多行业投资，而且干得非常出色。当石油业动荡，别的石油商纷纷破产时，她却成功地把家产翻了一番，使莫兰家族蒸蒸日上。在上年纪后，许多有钱人变得臃肿、迟钝，而她却依然引人注目，敏锐干练。报纸杂志上关于她的新闻比比皆是，她始终是个受人关注的成功女人。

卢卡斯低着头想，好个老太婆，悄悄立下这么个遗嘱，只给这些杂种留下几百万，把整个家都搅乱了。

“卢卡斯先生，你有把握为我们把钱夺回来吗？”霍莉向前靠了靠，迷人的黑眼睛又一次闪动